

Анна Павловна Неркаги

Мәсйа әт нәмпи

(потәр суп)

Ими Тўт пела кўрмәс... кўрнәлал йовра тўвәмсайнән. Па итта нәмаса әнт лавман хощәна мәнты, щит лўвелна хощәна керләты па әнт эвәлты. Тўт пела әнкәрмәс. Тўт лавәм ул пела? Тўт ими потәрты урәна вўщитты – щит сай кавәты тўт хунт әлты...

Сорәм йўх нувәт сора пусәллы вущәмәсайәт. Әнт тәрмаләман, щәлта имина унхән ай йўхна тўтәл понсәллы. Икемна тўтәл марәмәс. Пәсәм йоснәлал санс охнәлал әлты понсәллы. Ими ил омсәс, хальща лўв улты питәс па хәта, порайәл йохәттална, нуптәл сохнәл.

– Йасән тайләм, – сытаман лавәс. Такан лавәс, ущәс, па щирна лавты әнт веритәс.

– Йохы хәщәм пўс ма нәнен вўщитсәм. Холна и пус ма йослам нән хосмен хулләт, па сәмлам вантәпсы кәссәт...

Охәл нох әнт алмиман, туп венсәл хоща хосам па нави тўт щәщәл, ими номсәл такамман йәлжәщ потәтты питәс:

– Сәм йиңкем нән венсэн хоща па әнт пайәтләм. Нәмәса әнт лавләм. Па ими йоснәнна нән савилайән. Ма щит урәна тәта... па әнта туп щит урәна, – тәрмаламан лавәмтәс па пащирна омсәс. Лўв санс охна омсәс, охәл холна илсәк мукәрсәллы. Тўт ими лўв хорпел хунт.

– Ма нән пелайән ох понләм.

(Перевод на приуральский диалект Шияновой А.А.)